

# LET'S TALK

## PHILIPS PR 800

Digitales Handtelefon  
für GSM-Netze

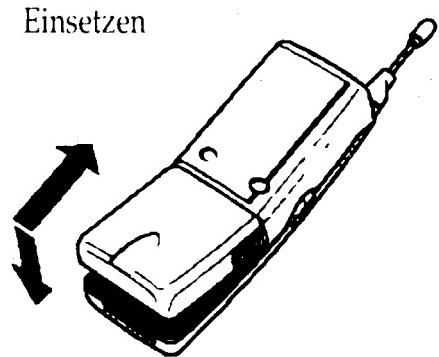


**PHILIPS**

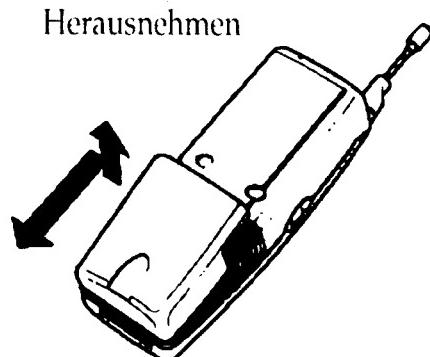
# Zu Beginn

## Setzen Sie den Akku ein

Einsetzen

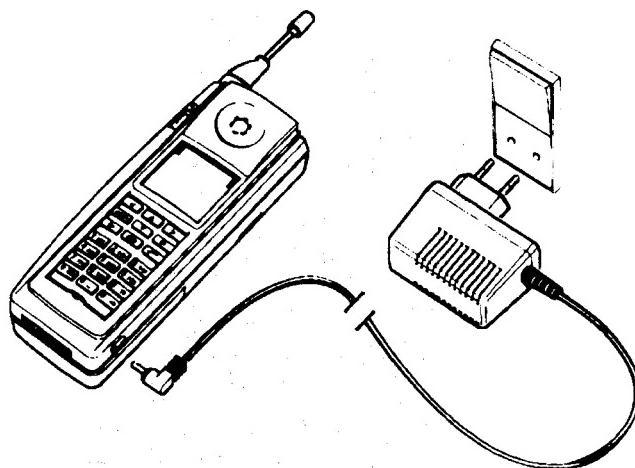


Herausnehmen



## Laden Sie den Akku vollständig

Die Ladezeit bei leerem Akku beträgt  
2 Stunden.



## Akkuanzeige



Voll geladen



Teilweise geladen



Muß geladen werden



Ladebetrieb

Bitte beachten: Der Akku wird geschont, wenn er jeweils vollständig leer ist, bevor Sie ihn wieder 2 Stunden lang aufladen. Es ertönt ein kurzes Signal bevor der Akku leer ist.

# **Telefonieren im Ausland**

Wenn Sie Ihr Funktelefon im Ausland benutzen wollen, müssen Sie ein ausländisches GSM-Netz auswählen - dies kann manuell oder automatisch erfolgen.

Sie können jedoch nur die Netze auswählen, die mit Ihrem Heimat-Netz zusammenarbeiten. Notrufe sind immer möglich. Ihr Händler informiert Sie gerne über die entsprechenden Netze im Ausland.

## **Liste der Vorzungsfunknetze**

Es ist einfach, diese Liste anzulegen:

- 1) "Netzfunkt:" wählen, "OK"
- 2) "Netzliste" wählen, "OK"
- 3) "Eingeben" wählen, "OK"
- 4) Ein Netz auswählen, "OK"

Rangfolge des neuen Netzes festlegen.

Die Reihenfolge vorhandener Netze steht neben dem Wort "Vor-rang". Wenn die Einordnung vor diesem Netz sein soll, "OK". Ansonsten per Pfeiltaste weitergehen. Maximal können 8 Netze gespeichert werden.

## **Automatische Auswahl von Netzen**

Wenn im Modus "Automat." eingestellt ist, dann wird das Gerät automatisch ein Netz aus der Liste auswählen. Ist die Liste nicht angelegt, dann schlägt das Gerät mögliche Netze vor, danach bitte mit "OK" auswählen.

## **Manuelle Auswahl von Netzen**

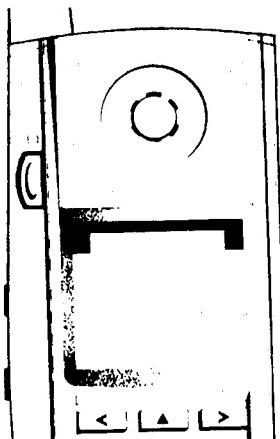
Im Modus "Manuell" müssen Sie ein Netz immer selbst auswählen:

- 1) "Netzfunkt:" wählen, "OK"
- 2) "Neues Netz" wählen, "OK"
- 3) Das gewünschte Netz auswählen, "OK"

Wenn Ihr Telefon für einige Minuten keinen Funkkontakt hatte, bucht es danach wieder im bisherigen Netz ein. Ansonsten müßte das Netz erneut manuell eingegeben werden.

# Einschalten und Telefonieren

Ein/Aus .....



Lautstärke lauter .....

Lautstärke leiser .....

## Vorbereitungen

1. SIM-Karte einlegen (rückseitige Klappe).
2. Gerät einschalten.
3. Karten-PIN eingeben (falls angefordert) und **OK** drücken.

## Telefonieren

1. Rufnummer eingeben.
2.  drücken.
3. Nach dem Gespräch  drücken.

## Internationale Rufnummern

Einfach "+" und den Ländercode (z.B. +39 für Italien und dann die Rufnummer). Bitte drücken sie die #-Taste ca. 1 Sekunde um auf "+" umzuschalten.

## Bei Anruf

1. Wenn es läutet  drücken.
2. Nach dem Gespräch  drücken.

## Mithören

1. Drücken Sie einfach 
2. Drücken Sie  zum Beenden des Mithörens.

Bitte beachten: Während des Mithörens ist Ihr Mikrofon abgeschaltet, daß heißt Sie können die Gegenseite nur hören.

# Piktogramme

## Empfangsqualität

Je mehr Balken (max. 4) umso besser der Empfang.  
Kann durch Herausziehen der Antenne verbessert werden.



## Betriebszustand

- Leuchtet: Abgehende und ankommende Gespräche sind möglich.  
Blinkt: Das Telefon ist noch nicht im Netz registriert.



## Karten-Anzeige (SIM)

- Leuchtet: Die Karte steckt nicht oder steckt falsch.  
Blinkt: Die Karte steckt, aber der Karten-PIN fehlt.  
Aus: Der Karten-PIN ist eingegeben.



## Anrufbox-Anzeige

- Leuchtet: Die Anrufbox ist aktiv geschaltet.  
Blinkt: Es liegen Anrufe vor.



## Kurzmitteilungs-Anzeige

Vorbereitet für Kurzmitteilungs-Service.



## Rufumleitungs-Anzeige

- Leuchtet: Rufumleitung ist im Netz registriert.



## Mithör-Anzeige

- Leuchtet: Mithören ist eingeschaltet.



## Gesprächszustand-Anzeige

- Leuchtet: Die Verbindung wird oder ist aufgebaut.

# Menüauswahl

Das Philips Handtelefon ermöglicht eine große Anzahl nützlicher Funktionen, die unter 7 Hauptmenüs geordnet sind. Jedes Menü hat sein eigenes Symbol.

## Hauptmenüs

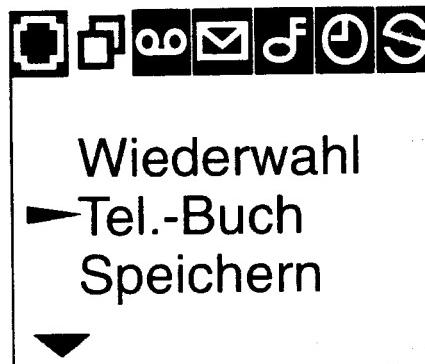
- Grund-Position \_\_\_\_\_
- Telefonbuch \_\_\_\_\_
- Anrufbox \_\_\_\_\_
- Kurzmitteilungs-Service \_\_\_\_\_
- Signalisierung \_\_\_\_\_
- Gesprächsdauer \_\_\_\_\_
- System-Funktionen \_\_\_\_\_



Zur Auswahl eines Menüs benutzen Sie die < > Tasten.

## Untermenüs

Unter jedem Hauptmenü befinden sich Untermenüs, die mit diesen ▲ ▼ Tasten ausgewählt werden.



Nach Auswahl einer Funktion drücken Sie die **OK** Taste.

Mit der **CLEAR** Taste (einige Sekunden) kommen Sie zur Grund-Position zurück. Dies geschieht automatisch, wenn Sie innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigen.

## Pfeile im Display

Auf der linken Seite des Displays befinden sich Pfeile zur Orientierung. Der eine Pfeil zeigt die Funktionen, die Sie auswählen können.

Ein Pfeil nach oben oder unten zeigt, daß noch weitere Funktionen ausgewählt werden können.

# Hauptmenüs und Funktionen



## Grund-Position

Abgehende und ankommende Gespräche sind möglich.



## Telefonbuch

**Wiederwahl** der letzten Rufnummer  
**Eintrag nach Name und Nummer suchen**  
**Speichern** von Name und Nummer  
**Löschen** von Name und Nummer  
**Notizblock** während des Gesprächs



## Anrufbox

Rufnummern in der **Anrufbox** abfragen  
**Anrufbox aktivieren**  
**Löschen** aller Rufnummern von Anrufern  
Aufnehmen und Abhören der **Ansage**



## Kurzmitteilungs-Service

(Vorbereitet zur späteren Nutzung)



## Signalisierung

**Signalton**  
**Lautstärke**  
**Tastenton ein/aus**



## Gesprächsdauer

Dauer des **letzten** Anrufes  
Dauer **aller** Anrufe  
Gesamtgesprächsdauer **löschen**

# **S** Systemfunktionen

**Dienste** - (Vorbereitet zur späteren Nutzung).

## **Netzfunktionen:**

- Modus** zur Einstellung manueller oder automatischer Netz-Auswahl.
- Erstellung einer **Liste der Vorzugsfunknetze**.
- Suche nach einem **neuen** Funknetz.
- Anzeige des **aktuellen** Funknetzes.

## **Karten-PIN:**

- Aktiv/Passiv-Schalten** des Karten-PIN's.
- Neuen** Karten-PIN festlegen.
- Entsperrn** des Karten-PIN's.

## **Geräte-PIN:**

- Anwendung**.
- Geräte-PIN ändern.

## **Kennung:**

- Rufnummer** (Karten-Nummer).
- Geräte-Nummer** (IMEI Nummer).

## **Sprachen:**

- Auswahl Ihrer Sprache.

# Telefonbuch

## Speichern von Namen und Nummern

1. Gehen Sie mit der **>**-Taste zum Telefonbuch-Menü 
2. Wählen Sie "Speichern", dann **OK**
3. Geben Sie die Rufnummer ein, dann **OK**
4. Geben Sie den Namen ein, dann **OK**

Pro Taste gibt es mehrere Zeichen. Einmal drücken bringt das erste Zeichen. Mit dem 2. Drücken das 2. Zeichen usw. Einen Zwischenraum erreichen Sie mit zweimal die **0** drücken.

Bei Durchwahl-Nummern muß - je nach Land - eine Pause zwischen der Rufnummer und der Nebenstellen-Nummer gesetzt werden. Drücken Sie die **0** Taste ca. 1 Sekunde, um eine Pause zu setzen.

Bitte beachten: Falls Sie eine Durchwahl-Nummer in dieser Form nicht speichern können, dann kann dies an Ihrer Karte liegen.

## Wie Sie Namen und Rufnummern auswählen

1. Drücken Sie **>** bis zum Telefonbuch-Menü 
2. Wählen Sie "Telefonbuch", dann **OK**
3. Geben Sie den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens ein.

Die Namen sind alphabetisch geordnet.

Wenn Sie mehr als einen Namen finden, dann drücken Sie mit die **▲ ▼** Tasten, bis Sie auf dem gewünschten Namen sind, dann **OK**

Falls kein Name gefunden wird, erscheint ein "?", dann drücken Sie entweder einen neuen Buchstaben oder **OK**. Mit dem Drücken der **OK** Taste wird der erste Name des Telefonbuchs gezeigt und Sie können weitersuchen.

4. Drücken Sie  wenn Sie telefonieren wollen.
5. Wenn Sie eine Durchwahl-Nummer benutzen, warten Sie - je nach Land - auf einen neuen Wählton, dann **OK**

## Direkteinstieg in das Telefonbuch

1. Gehen Sie zum Telefonbuch-Menü.
2. Geben Sie direkt den Anfangsbuchstaben ein.

# Anrufbox

Die Anrufbox arbeitet als ein Anrufbeantworter, bei dem Anrufer ihre eigene Rufnummer eingeben können. Voraussetzung ist allerdings, daß der Anrufer ein DTMF (MFV)-Telefon hat.

Das Anrufbox-Menü  enthält:

**Anrufbox:** Abrufen von empfangenen Rufnummern der Anrufer.

**Aktivieren** der Anrufbox.

**Löschen** aller Rufnummern die in der Anrufbox gespeichert sind.

**Ansage:** Aufnehmen und Abhören der Ansage.

## Wie Sie eine Ansage aufnehmen

1. Gehen Sie mit **>** zum Anrufbox-Menü 
2. Wählen Sie "Ansage", dann **OK**
3. Wählen Sie "Aufnehmen".
4. Drücken Sie **OK** und sprechen Sie in das Mikrofon.
5. Drücken Sie **OK** am Schluß der Aufnahme. Das Funktelefon wiederholt danach selbständig Ihre Ansage.

## Beispiel für eine Ansage

"Guten Tag. Im Augenblick bin ich nicht erreichbar. Wenn ich Sie nachher anrufen soll, dann geben Sie bitte Ihre Rufnummer an Ihrem Telefon ein und mein Funktelefon zeigt mir, daß Sie mich angerufen haben".

**Bitte beachten:** Das Telefonbuch und die Anrufbox sind nur zwei von vielen Möglichkeiten, die Ihnen Ihr Philips Funktelefon bietet. Hören Sie sich die beiliegende Kassette an. Auf diese Weise erfahren Sie, **wie und wann** Sie noch mehr Nutzen aus Ihrem Philips Funktelefon ziehen können.

# Freisprech-Installation im Auto

## Freisprech-Betrieb

1. Geben Sie die gewünschte Rufnummer an.
2. Drücken Sie  und führen Sie das Gespräch über Mikrofon und Lautsprecher im Fahrzeug.
3. Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

## Ankommendes Gespräch

1. Drücken Sie  beim Anrufsignal.
2. Führen Sie das Gespräch über Mikrofon und Lautsprecher Ihres Fahrzeuges.
3. Drücken Sie  zum Beenden des Gesprächs.

## Weitere Funktionen

1. Wählen Sie die Grund-Position 
2. Drücken Sie  bis zu den Mobil-Funktionen (Mobilfkt.), dann **OK**

Das "Mobilfunktionen-Menü" enthält:

Ein-/Ausschalten mit der Zündung. Das Funktelefon wird nach Auswahl im **Modus von Automat.** automatisch per Kfz-Zündung ein- und ausgeschaltet.

**Timer:** Sie können eine Timerzeit von 0 bis 9 Stunden einstellen.

**Beleuchtung (Licht):** Wenn Sie es wünschen, können Sie das Display und die Tasten beleuchten, solange die Zündung eingeschaltet ist.

**Externes Rufsignal:** Sie können eine externes Rufsignal aktivieren.

## Handlicher, leichter Telefonhörer (Wahlweise)

Während Sie das Funktelefon zum Eingeben der gewünschten Rufnummern benutzen, nehmen Sie den Telefonhörer um zu telefonieren.

# Sicherheit und Maßnahmen

Lassen Sie die Fahrzeuginstallation nur von einem Fachmann ausführen.

Das Gerät ist für folgende Umgebungstemperatur vorgesehen: -20° C bis +55° C. Bei niedrigeren oder höheren Temperaturen kann eine Beeinträchtigung des Betriebes auftreten.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer ausgetauscht oder repariert werden können.

Sollten Sie elektronische medizinische Hilfsmittel, wie z.B. Hörgeräte, Herzschrittmacher o.ä. tragen, beachten Sie bitte streng die Benutzungshinweise dieser Geräte in Bezug auf Hochfrequenzstrahlung.

In Flugzeugen darf dieses Gerät nicht benutzt werden, da es Störungen der Bordelektronik oder der Funkfrequenzen verursachen kann. Verstöße werden u.U. strafrechtlich verfolgt.

An Tankstellen, Tankanlage und in der Nähe von Sprengungen darf das Funktelefon nicht benutzt werden.

Bei explosionsgefährdeten Gebieten und Räumen darf das Gerät nicht benutzt werden.

Bei Benutzung des Gerätes während des Fahrens ist darauf zu achten, daß die notwendige Aufmerksamkeit für den Straßenverkehr nicht beeinträchtigt wird.

Beachten Sie, daß der Gebrauch Ihres Telefons in unmittelbarer Nähe von Radios, Fernsehgeräten, Computern u.ä. Störungen an diesen Geräten verursachen kann.

Zur Vermeidung von Störungen am Kfz-Bordnetz darf das Funktelefon mit der eigenen Antenne im Innenraum eines Fahrzeugs nicht benutzt werden. Wollen Sie Ihr Telefon dennoch benutzen, dann müssen Sie eine Fahrzeugaußenantenne verwenden. Das Zigarettenanzünderkabel dient nur zum Laden des Akkus.

Das Gerät darf nicht in Fahrzeugen installiert werden, wenn der Pluspol der Fahrzeuggatterie an Masse liegt.